

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Доклад о работе пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессий

(28 апреля – 23 мая 2014 года, 10–28 ноября 2014 года)

Экономический и Социальный Совет

Официальные отчеты, 2015 год

Добавление № 2



Организация Объединенных Наций



Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Доклад о работе пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессий

(28 апреля – 23 мая 2014 года, 10–28 ноября 2014 года)

Экономический и Социальный Совет

Официальные отчеты, 2015 год

Добавление № 2



Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк и Женева, 2015

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

E/2015/22 E/C.12/2014/3

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Организационные и другие вопросы	1–17	1
A. Государства – участники Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и его Факультативного протокола	1	1
B. Сессии и повестки дня	2–6	1
C. Членский состав и участники	7–9	2
D. Предсессионная рабочая группа	10–12	3
E. Организация работы	13	4
F. Следующие сессии	14	4
G. Доклады государств-участников, запланированные Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам к рассмотрению на его предстоящих сессиях	15–17	4
II. Обзор нынешних методов работы Комитета по экономическим, социальным и культурным правам	18–59	5
A. Эффект принятых Комитетом мер с целью преодолеть отставание с рассмотрением докладов	20–24	6
B. Общие руководящие принципы подготовки докладов	25	6
C. Рассмотрение докладов государств-участников	26–37	7
D. Процедура последующих действий в связи с рассмотрением докладов	38–40	9
E. Процедура в связи с непредставленными и значительно просроченными докладами	41–42	10
F. Представление нескольких докладов в одном документе	43–44	11
G. Меры, принимаемые Комитетом в отношении информации об экономических, социальных и культурных правах, получаемой не от государств-участников, а из иных источников	45–50	11
H. День общей дискуссии	51	13
I. Прочие консультации	52	13
J. Участие неправительственных организаций в работе Комитета	53–54	13
K. Замечания общего порядка	55–58	14
L. Заявления и письма, принятые Комитетом	59	15
III. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта	60–62	15
IV. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта	63–65	16



V.	Деятельность Комитета в рамках Факультативного протокола.....	66	18
VI.	Вопросы существа, возникающие при осуществлении Пакта	67	18
VII.	Принятые дополнительные решения и вопросы, обсуждавшиеся Комитетом на его пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях	68–75	19
A.	Участие в межсессионных совещаниях	68	19
B.	Будущие замечания общего порядка и заявления.....	69–70	19
C.	Методы работы Комитета	71–77	20
VIII.	Другая деятельность Комитета в 2014 году.....	78–81	21
IX.	Утверждение доклада	82	21
Приложения			
I.	Члены Комитета		22
II.	Повестки дня Комитета на его пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях.....		23
A.	Повестка дня пятьдесят второй сессии Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (28 апреля – 23 мая 2014 года)		23
B.	Повестка дня пятьдесят третьей сессии Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (10–28 ноября 2014 года)		23
III.	Руководящие принципы в отношении независимости и беспристрастности членов Комитета		25

Глава I

Организационные и другие вопросы

A. Государства – участники Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и его Факультативного протокола

1. По состоянию на 28 ноября 2014 года, дату закрытия пятьдесят третьей сессии Комитета, сторонами Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах были 162 государства. Пакт был принят Генеральной Ассамблеей в резолюции 2200 А (XXI) от 16 декабря 1966 года и открыт для подписания и ратификации в Нью-Йорке 19 декабря 1966 года. Он вступил в силу 3 января 1976 года в соответствии с положениями его статьи 27. Факультативный протокол к Пакту был принят Генеральной Ассамблеей в резолюции 63/117 от 10 декабря 2008 года и открыт для подписания и ратификации в Нью-Йорке 24 сентября 2009 года. Он вступил в силу 5 мая 2013 года спустя три месяца с даты сдачи на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций десятой ратификационной грамоты. Факультативный протокол ратифицировали следующие 18 государств: Аргентина, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Габон, Испания, Кабо-Верде, Коста-Рика, Люксембург, Монголия, Нигер, Португалия, Сальвадор, Словакия, Уругвай, Финляндия, Черногория и Эквадор.

B. Сессии и повестки дня

2. На своей двенадцатой сессии в мае 1995 года Комитет просил Экономический и Социальный Совет разрешить ему проводить две ежегодные сессии в мае и ноябре продолжительностью три недели каждая и два совещания предсессионной рабочей группы в составе пяти членов, которая собиралась бы на пять дней сразу же после каждой сессии с целью подготовки перечня вопросов для рассмотрения на последующей сессии. Совет в своей резолюции 1995/39 от 25 июля 1995 года одобрил рекомендацию Комитета.

3. Комитет своим проектом решения, представленным Экономическому и Социальному Совету (E/2012/22, пункт 5), просил утвердить продление двух ежегодных сессий Комитета на одну неделю каждая, т.е. на две дополнительные недели заседаний в год, и участие в совещаниях предсессионной рабочей группы до 10 членов Комитета как в 2013 году, так и в 2014 году. Резолюцией 2012/29 Экономический и Социальный Совет утвердил увеличение времени заседаний в общей сложности на две дополнительные недели (одна неделя в 2013 году и одна неделя в 2014 году) и участие в обоих предсессионных совещаниях рабочей группы в 2013 году до 10 членов Комитета. Совет также просил Комитет и впредь повышать действенность своих методов работы и включать в свои доклады информацию об эффекте принятых Комитетом мер с целью преодолеть отставание с рассмотрением докладов. Такая информация приводится в главе II А.

4. В резолюции 67/246 (раздел VI, пункт 2) Генеральная Ассамблея одобрила выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/67/577, пункты 7–14), ука-

зав, что Генеральному секретарю следует прилагать все усилия к удовлетворению дополнительных потребностей.

5. В 2014 году Комитет провел свою пятьдесят вторую сессию с 28 апреля по 23 мая, которая включала одну дополнительную неделю заседаний, а свою пятьдесят третью сессию – с 10 по 28 ноября. Обе сессии были проведены в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Повестка дня каждой сессии приводится в приложении II к настоящему докладу.

6. Отчет о дискуссиях Комитета на его пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях содержится в соответствующих кратких отчетах (соответственно E/C.12/2014/SR.1–40 и E/C.12/2014/SR.41–70).

С. Членский состав и участники

7. Ряд специализированных учреждений и органов и департаментов Организации Объединенных Наций представили информацию и наблюдали за диалогами, проходившими в ходе пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессий.

8. Наблюдателями были представлены следующие неправительственные организации (НПО) с консультативным статусом при Экономическом и Социальном Совете:

На пятьдесят второй сессии:

"Женева за права человека: глобальная подготовка", Канадская юридическая сеть по проблеме ВИЧ/СПИДа, Китайская сеть НПО по международным обменам, Конгрегация Милосердной Богоматери Доброго Пастыря, Международная организации францисканцев – индонезийский филиал, Норвежский совет по делам беженцев, Психиатрический правозащитный центр, Сеть первоочередной информации и мер в области продовольствия (ФИАН), "Эдмунд Райс Интернэшнл"

Специальный консультативный статус или реестр:

Лига по правам человека, "Международная амнистия", Международная комиссия юристов, Центр по репродуктивным правам

На пятьдесят третьей сессии:

"Женева за права человека: глобальная подготовка", Международная комиссия юристов, Международная организация за право на образование и свободу образования (МОПОСО), ФИАН, Центр по репродуктивным правам – непальский филиал

Специальный консультативный статус или реестр:

"Международная амнистия" – румынский и непальский филиал, Международная комиссия юристов – непальский филиал, Программа по экономическим, социальным и культурным правам женщин – непальский филиал

9. Наблюдателями на пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях были представлены и следующие другие национальные и международные НПО и коалиции национальных НПО:

а) пятьдесят вторая сессия: Всемирный уйгурский конгресс – китайский филиал, Глобальная инициатива за экономические, социальные и культурные права, Гонконгская организация по наблюдению за соблюдением прав человека, Движение "Радуга" – гонконгский филиал, Индонезийская сеть гражданского общества по пропаганде экономических, социальных и культурных прав, Коалиция индонезийских женщин за справедливость и демократию, Коалиция Макао, Китай, по борьбе с бытовым насилием, Коалиция "Я могу жить" (Литва), Китайская народная ассоциация за мир и разоружение, Китайская федерация инвалидов, Китайское трудовое движение, Международная кампания за Тибет, Международный форум НПО по развитию Индонезии (МФРИ), Общество за организацию общин, Объединение китайских правозащитников, Организация непредставленных наций и народов (ОННН) – китайский филиал, "УНИСОН" – Китай;

б) пятьдесят третья сессия: Вьетнамский комитет по правам человека, Еврорегиональный центр публичных инициатив, Федерация кхмеров области Кампучия Кром, Центр по реабилитации женщин (ЦРЖ) – непальский филиал.

Д. Предсессионная рабочая группа

10. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1988/4 от 24 мая 1988 года санкционировал учреждение предсессионной рабочей группы в составе пяти членов Комитета, назначаемых Председателем Комитета, которая собирается на срок до одной недели перед каждой сессией. Решением 1990/252 от 25 мая 1990 года Совет разрешил проведение совещаний рабочей группы за один–три месяца до сессии Комитета.

11. Председатель Комитета в консультации с членами Бюро назначил членами предсессионной рабочей группы нижеперечисленных лиц для совещаний:

до пятьдесят третьей сессии:

г-н Чандрашекхар Дасгупта (Председатель)

г-н Здислав Кедзя

г-н Аззуз Кердун

г-н Ренату Рибейру Леан

г-н Николас Схрейвер

до пятьдесят четвертой сессии:

г-н Аслан Абашидзе

г-жа Виржиния Браш Гомиш (Председатель)

г-н Хайме Марчан Ромеро

г-жа Ариранга Пиллай

г-н Хэсу Син.

12. Предсессионная рабочая группа провела свои совещания в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 26 по 30 мая 2014 года и с 1 по 5 декабря 2014 года. Рабочая группа определила дополнительные вопросы, которые можно было бы задать отчитывающимся государствами, и перечни таких вопросов были препровождены постоянным представительством соответствующих государств.

Е. Организация работы

13. В соответствии с правилом 8 своих правил процедуры, Комитет рассмотрел предварительную повестку дня и ориентировочную программу работы на свои пятьдесят вторую и пятьдесят третью сессию на первом заседании каждой сессии и утвердил их с поправками, внесенными в ходе рассмотрения.

Ф. Следующие сессии

14. В соответствии с установленным расписанием и с учетом дополнительного времени заседаний согласно резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая, пятьдесят пятая и пятьдесят шестая сессии состоятся в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве соответственно с 23 февраля по 6 марта 2015 года, с 1 по 19 июня 2015 года и с 21 сентября по 9 октября 2015 года.

Г. Доклады государств-участников, запланированные Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам к рассмотрению на его предстоящих сессиях

15. В соответствии с пунктом 2 правила 61 правил процедуры Комитета, доклады, представленные государствами-участниками по статье 16 Пакта, в принципе планируются к рассмотрению в порядке их получения Генеральным секретарем. По состоянию на 28 ноября 2014 года, дату закрытия пятьдесят третьей сессии, Комитет получил следующие доклады, которые он решил рассмотреть на своих пятьдесят четвертой, пятьдесят пятой и пятьдесят шестой сессиях.

Пятьдесят четвертая сессия (23 февраля – 6 марта 2015 года)

Гамбия	E/C.12/GMB/1
Парагвай	E/C.12/PRY/4
Таджикистан	E/C.12/TJK/2-3

Пятьдесят пятая сессия (1–19 июня 2015 года)

Венесуэла (Боливарианская Республика)	E/C.12/VEN/3
Ирландия	E/C.12/IRL/3
Кыргызстан	E/C.12/KGZ/2-3
Монголия	E/C.12/MNG/4

Пятьдесят пятая сессия (1–19 июня 2015 года)

Таиланд	E/C.12/THA/1-2
Уганда	E/C.12/UGA/1
Чили	E/C.12/CHL/4

Пятьдесят шестая сессия (21 сентября – 9 октября 2015 года)

Бурунди	E/C.12/BDI/1
Гайана	E/C.12/GUY/2-4
Греция	E/C.12/GRC/2
Ирак	E/C.12/IRQ/4
Италия	E/C.12/ITA/5
Марокко	E/C.12/MAR/4
Судан	E/C.12/SDN/2

16. Комитет постановил рассмотреть ситуацию дел с давно просроченными докладами и указывает ниже, у каких государств давно просрочены первоначальные доклады. В настоящее время представление Комитету первоначальных докладов давно просрочило 31 государство-участник. Из этих докладов 21 доклад просрочен больше чем на 10 лет. Ниже приводится список государств-участников, у которых первоначальные доклады просрочены больше чем на 10 лет: Бангладеш, Буркина-Фасо, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Доминика, Кабо-Верде, Конго, Кот-д'Ивуар, Лесото, Малави, Мали, Нигер, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сомали, Сьерра-Леоне, Центральноафриканская Республика, Экваториальная Гвинея и Эритрея.

17. По состоянию на 28 ноября 2014 года насчитывалось 27 представленных докладов, которые ожидают рассмотрения в Комитете.

Глава II

Обзор нынешних методов работы Комитета по экономическим, социальным и культурным правам

18. Цель настоящей главы состоит в том, чтобы дать краткий и обновленный обзор и объяснение того, каким образом Комитет осуществляет свои различные функции, включая информацию о недавних веяниях в его методах работы. Она также рассчитана на то, чтобы дать информацию об эффекте принятых Комитетом мер с целью преодолеть отставание с рассмотрением докладов. Она призвана повысить транспарентность и легкодоступность текущей практики Комитета для государств-участников и других сторон, заинтересованных в осуществлении Пакта.

19. Комитет прилагает согласованные усилия по разработке соответствующих методов работы, которые адекватно отражали бы характер возложенных на него задач. В ходе своих пятидесяти одной сессии Комитет стремился модифицировать и развивать эти методы в свете своего опыта. Эти методы будут эволюционировать и дальше с учетом принятой 9 апреля 2014 года резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи "Укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека".

A. Эффект принятых Комитетом мер с целью преодолеть отставание с рассмотрением докладов

20. В соответствии с просьбой Экономического и Социального Совета, содержащейся в пункте 2 резолюции 2012/29, Комитет рад предоставить информацию об эффекте принятых мер с целью преодолеть отставание в связи с накоплением докладов, ожидающих рассмотрения. Примечательно, что впервые за много лет уменьшилось количество докладов, ожидающих рассмотрения.

21. Комитет известил Совет о своих усилиях с целью увеличить количество докладов, рассматриваемых на каждой сессии, путем сокращения в порядке эксперимента числа заседаний по рассмотрению каждого периодического доклада с трех до двух (E/2012/22-E/C.12/2011/3, пункт 1). Эта мера позволяет Комитету рассмотреть большее количество докладов. Чтобы адаптироваться к этой новой процедуре, Комитет также предпринимает ряд шагов в связи со своими внутренними методами работы, с тем чтобы позволить ему справиться с возросшей нагрузкой.

22. Дополнительное время для заседаний позволяет Комитету рассматривать в течение двух дополнительных недель (распределяемых в равной мере в 2013 году и 2014 году) приблизительно шесть дополнительных докладов. В совокупности эти два метода позволили значительно сократить отставание, снизив количество докладов, ожидающих рассмотрения, с 42 два года назад до 29 во время принятия настоящего доклада.

23. Вдобавок и в русле принятия резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет теперь еще и располагает дополнительным временем для заседаний на период 2015–2017 годов. Это позволит Комитету рассматривать до двадцати докладов в год.

24. Хотя Комитет постепенно справляется с отставанием, Комитет не может предвидеть наверняка количество докладов, которые будут представляться ежегодно, и задержку, какая может возникнуть в этой связи.

B. Общие руководящие принципы подготовки докладов

25. Комитет придает большое значение необходимости структурировать процесс отчетности и диалога с представителями каждого государства-участника таким образом, чтобы обеспечить методичное и информативное рассмотрение вопросов, имеющих принципиальное значение для государств-участников. С этой целью в 2008 году Комитет утвердил пересмотренные руководящие принципы отчетности в связи с документами по конкретным договорам, подле-

жащими представлению государствами-участниками по статьям 16 и 17 Пакта¹, с тем чтобы помочь государствам-участникам в процессе отчетности и повысить эффективность системы мониторинга, подчеркнув, в частности, что государствам-участникам необходимо сообщать об эффекте принимаемых мер для соблюдения, защиты и реализации прав, закрепленных в Пакте.

С. Рассмотрение докладов государств-участников

1. Деятельность предсессионной рабочей группы

26. Предсессионная рабочая группа собирается на пять дней перед каждой сессией Комитета. В ее состав входят пять членов Комитета, назначаемых Председателем с учетом желательности сбалансированного географического распределения и других соответствующих факторов.

27. Главная цель рабочей группы – заблаговременно идентифицировать дополнительные вопросы, которые помогут Комитету в подготовке к диалогу с представителями отчитывающихся государств. Задача заключается в том, чтобы повысить действенность системы и упростить задачу представителей государств-участников, облегчив более целенаправленные приготовления к дискуссии².

28. Что касается ее собственных методов работы, то рабочая группа в интересах эффективности возлагает на каждого из своих членов изначальную ответственность за проведение подробного разбора доклада конкретного государства-участника и за представление рабочей группе предварительного перечня вопросов. Каждый проект докладчика по стране рассматривается и дополняется на основе замечаний других членов рабочей группы, и окончательный вариант перечня вопросов принимается рабочей группой в целом. Эта процедура применяется в равной мере как к первоначальным, так и к периодическим докладам.

29. В порядке подготовки к предсессионной рабочей группе Комитет просит секретариат предоставлять в распоряжение ее членов анализ по той или иной стране, а также все соответствующие документы с информацией, имеющей отношение к каждому докладу, подлежащему рассмотрению. С этой целью Комитет приглашает все заинтересованные лица, органы и НПО представлять в секретариат соответствующую и надлежащую документацию.

30. Перечни вопросов, составляемые рабочей группой, направляются соответствующему государству-участнику.

2. Рассмотрение докладов

31. В соответствии с установившейся практикой каждого из органов по наблюдению за осуществлением договоров о правах человека, чтобы обеспечить конструктивный диалог, при рассмотрении их докладов на заседаниях Комитета должны присутствовать представители отчитывающихся государств. Как правило, соблюдается следующая процедура: представителю государства-участника предлагается внести доклад, выступив с краткими комментариями,

¹ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2009 год, Добавление № 2 (Е/2009/22-Е/С.12/2008/3), приложение VIII.*

² Там же, 1988 год, *Добавление № 4 (Е/1988/14-Е/С.12/1988/4), глава IV, пункт 361.*

и привести любую новую информацию, которая может иметь отношение к диалогу, а докладчик Комитета по государству-участнику предваряет диалог краткой оценкой доклада, указывая пробелы и выдвигая комплекс первоначальных вопросов. Затем Комитет рассматривает доклад по блокам статей (как правило, по статьям 1–5, 6–9, 10–12 и 13–15), особенно принимая в расчет даваемые ответы в связи с перечнем вопросов. Председатель обычно предлагает членам Комитета задавать вопросы или высказывать комментарии, а затем предлагает представителям государства-участника тотчас же ответить на вопросы, которые не требуют дальнейших размышлений или изучения. Любые остающиеся вопросы поднимаются на последующем заседании или, если необходимо, могут стать предметом дополнительной информации, предоставляемой Комитету в определенный срок в письменном виде. Члены Комитета вольны задавать конкретные вопросы в свете данных таким образом ответов, но избегая повторения уже заданных или отвеченных вопросов и не превышая при любом отдельном выступлении пятиминутный регламент.

32. Заключительная стадия рассмотрения доклада Комитетом сопряжена с составлением и принятием его заключительных замечаний. При содействии со стороны секретариата докладчик по стране подготавливает для рассмотрения Комитетом проект комплекса заключительных замечаний, который до его принятия рассылается на отзыв. Затем, на более позднем этапе, Комитет, также в закрытом режиме, обсуждает проект с целью его принятия консенсусом.

33. Будучи официально приняты, заключительные замечания как можно скорее препровождаются соответствующему государству-участнику и публикуются.

34. На своей сорок шестой сессии в мае 2011 года Комитет постановил в принципе и на временной основе посвящать рассмотрению периодических докладов лишь два заседания, с тем чтобы не допустить просрочек в связи с ростом числа докладов, ожидающих рассмотрения, и в то же время запросил у Экономического и Социального Совета дополнительное время для заседаний. Соответственно, на пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях Комитет рассматривал периодические доклады Армении, Вьетнама, Гватемалы, Китая, Литвы, Монако, Непала, Португалии, Румынии, Сальвадора, Сербии, Словении, Узбекистана, Украины, Финляндии и Чешской Республики в рамках лишь двух заседаний. Первоначальные же доклады Индонезии и Черногории были рассмотрены в рамках трех заседаний.

3. Комментарии государств-участников по заключительным замечаниям

35. По принятии Комитетом своих заключительных замечаний по докладу государства-участника, если последнее представляет Комитету свои комментарии к ним, эти комментарии публикуются в представленном виде и перечисляются в ежегодном докладе. Комментарии от государств-участников публикуются лишь в порядке информации.

36. В отчетный период Комитет получил комментарии от Узбекистана относительно заключительных замечаний, которые были приняты Комитетом на своей пятьдесят второй сессии в связи с представленным Узбекистаном вторым периодическим докладом (E/C.12/UZB/CO/2).

4. Отсрочка рассмотрения докладов

37. Крайне дестабилизирующий характер для всех соответствующих сторон носят подаваемые государствами в последний момент просьбы об отсрочке рас-

смотрения доклада, запланированного на конкретную сессию, которые в прошлом создавали Комитету серьезные проблемы. И поэтому давнишняя политика Комитета состоит в том, чтобы не удовлетворять такие просьбы и производить рассмотрение всех запланированных докладов даже в отсутствие представителя соответствующего государства-участника.

D. Процедура последующих действий в связи с рассмотрением докладов

38. На своем 53-м совещании, состоявшемся 1 декабря 1999 года (двадцать первая сессия), Комитет постановил:

а) во всех заключительных замечаниях Комитет будет просить государство-участник информировать Комитет в своем следующем периодическом докладе о предпринятых шагах по осуществлению рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях;

б) в соответствующих случаях Комитет мог бы сформулировать в своих заключительных замечаниях конкретную просьбу к государству-участнику предоставить больше информации или статистических данных в какой-то срок до даты, когда подлежит представлению следующий периодический доклад;

с) в соответствующих случаях Комитет мог бы в своих заключительных замечаниях просить государство-участник ответить на любой неотложный конкретный вопрос, поставленный в заключительных замечаниях, до намеченной даты представления следующего доклада;

д) любая информация, предоставляемая в соответствии с подпунктами б) и с) выше, будет рассматриваться следующим совещанием предсессионной рабочей группы;

е) в общем плане предсессионная рабочая группа могла бы рекомендовать Комитету принять одну из следующих мер:

i) Комитет принимает к сведению такую информацию;

ii) Комитет принимает конкретные дополнительные заключительные замечания в ответ на такую информацию;

iii) продолжить рассмотрение вопроса путем запроса дальнейшей информации; или

iv) уполномочить Председателя Комитета информировать государство-участник заблаговременно до следующей сессии, что Комитет будет рассматривать данный вопрос на своей следующей сессии и с этой целью будет приветствоваться участие представителя государства-участника в работе Комитета;

ф) если информация, запрашиваемая в соответствии с подпунктами б) и с) выше, не предоставляется к оговоренной дате или носит явно неудовлетворительный характер, Председатель в консультации с членами Бюро может быть уполномочен предпринять дальнейшую работу с государством-участником по данному вопросу.

39. В ситуациях, когда Комитет считает, что он не в состоянии получить требуемую ему информацию на основе вышеизложенных процедур, он может решить избрать иной подход. В частности, Комитет может просить соответствующее государство-участник принять визит со стороны одного или двух членов Комитета.

40. Эта процедура уже была применена в отношении двух государств-участников, и Комитет считает, что такой опыт был весьма позитивен в обоих случаях.

Е. Процедура в связи с непредставленными и значительно просроченными докладами

41. Комитет считает, что хроническое непредставление докладов государствами-участниками подрывает одну из основ Пакта.

42. Соответственно, на своей шестой сессии Комитет решил рассмотреть ситуацию с осуществлением Пакта в отношении каждого государства-участника, доклады которого были значительно просрочены. На своей седьмой сессии он решил приступить к планированию рассмотрения таких докладов на его будущих сессиях и уведомлять соответствующие государства-участники. На своей тридцать шестой сессии Комитет принял следующую процедуру:

а) рассмотреть три списка государств-участников, доклады которых были просрочены:

- i) государства-участники, доклады которых причитались последние 8 лет;
- ii) государства-участники, доклады которых причитались 8–12 лет назад;
- iii) государства-участники, доклады которых причитались более 12 лет назад;

б) направлять напоминания государствам-участникам следующим образом:

- i) первое письмо будет направляться всем государствам-участникам по поводу дат, когда причитались их доклады; тем же, кто просрочил свои доклады, будет направляться напоминание с просьбой представить такие доклады как можно скорее;
- ii) второе письмо будет направляться государствам-участникам, больше всего просрочившим свои доклады, которые не откликнулись на напоминание, с извещением, что Комитет запланировал рассмотреть просроченный доклад(ды) на конкретной сессии в будущем и с просьбой представить такие доклады достаточно заблаговременно, чтобы позволить провести конструктивный диалог;
- iii) третье письмо будет направляться в том случае, если не будет получен ответ на второе письмо, с подтверждением, что Комитет проведет рассмотрение осуществления Пакта в государстве-участнике в отсутствие доклада на сессии, сообщенной в предыдущем письме, с учетом всей наличной информации;

с) в ситуациях, когда соответствующее государство-участник указало, что доклад будет предоставлен Комитету, и по просьбе государства-участника Председатель мог бы решить отложить на одну сессию рассмотрение осуществления Пакта в государстве-участнике.

Е. Представление нескольких докладов в одном документе

43. На своем 55-м совещании, состоявшемся 22 ноября 2006 года в ходе его тридцать седьмой сессии, Комитет разобрал ситуацию с просроченными докладами, включая недавние представления нескольких давно просроченных докладов, и принял следующее решение:

а) Комитет будет принимать у государств-участников, которые никогда не представляли доклад по Пакту, единовременное представление до трех докладов, сведенных в единый документ, с тем чтобы позволить им уладить свои отчетные обязательства;

б) объединенный доклад должен содержать общий обзор важных событий в связи с осуществлением Пакта за весь период, охватываемый представляемым докладом, и приводить актуализированную детальную информацию о нынешней ситуации.

44. На своем 28-м совещании, состоявшемся 18 мая 2012 года в ходе его сорок восьмой сессии, Комитет решил разобрать ситуацию с приемом объединенных докладов. Комитет решил, что каждый доклад государства-участника будет представлять собой один доклад, а не будет рассматриваться как комбинация нескольких докладов. Комитет также решил определить надлежащую дату следующего периодического доклада в виде пяти лет с даты диалога с государством-участником, а не назначать надлежащие даты каждые пять лет, вне зависимости от даты представления доклада или диалога. Речь идет о временной мере, которая принимает в расчет задержки, вызванные значительным накоплением докладов, ожидающих рассмотрения Комитетом.

Г. Меры, принимаемые Комитетом в отношении информации об экономических, социальных и культурных правах, получаемой не от государств-участников, а из иных источников

1. Информация, предоставляемая в связи с рассмотрением Комитетом доклада государства-участника

45. В связи с рассмотрением доклада государства-участника Комитет также принимает в расчет информацию, предоставляемую ему источниками помимо государства-участника. Такая информация, будучи неотъемлемым элементом конструктивного диалога с государством-участником, предоставляется секретариатом соответствующему государству-участнику за счет веб-страницы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) заблаговременно до рассмотрения Комитетом доклада такого государства-участника.

2. Информация, получаемая после рассмотрения Комитетом доклада государства-участника и принятия заключительных замечаний

46. В различных случаях в прошлом Комитет получал информацию, главным образом от НПО, после рассмотрения доклада государства-участника и принятия заключительных замечаний по нему. На практике речь идет обычно о последующей информации в связи с выводами и рекомендациями Комитета. Не будучи в состоянии рассматривать и реализовывать такую информацию без возобновления своего диалога с государством-участником, Комитет будет рассматривать информацию, получаемую из источников помимо государства-участника, лишь в тех случаях, когда такая информация конкретно запрашивается в его заключительных замечаниях.

47. Комитет считает, что после рассмотрения им доклада государства-участника и принятия своих заключительных замечаний основная ответственность за их осуществление ложится на государство-участник, которое обязано сообщить Комитету в своем следующем периодическом докладе о принятых мерах в этом отношении. Поэтому Комитет рекомендует, чтобы информация, упомянутая в предыдущем пункте, представлялась авторами непосредственно компетентным национальным ведомствам с целью содействовать им в осуществлении заключительных замечаний Комитета.

3. Информация, представляемая в отношении государств-участников, не представивших доклады

48. Комитет также получает от международных и национальных НПО информацию о состоянии осуществления экономических, социальных и культурных прав:

а) государствами-участниками, которые вообще не представили доклада с ратификации Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и его вступления в силу;

б) государствами-участниками с давно просроченными периодическими докладами.

49. В обоих случаях неисполнение государствами-участниками своих обязательств по Пакту, и в особенности своих отчетных обязательств, не дает Комитету возможности эффективно отслеживать осуществление такими государствами экономических, социальных и культурных прав, изложенных в Пакте, в соответствии с мандатом, возложенным на Комитет Экономическим и Социальным Советом.

50. На своей тридцатой сессии в мае 2003 года Комитет в духе открытого и конструктивного диалога с государствами-участниками решил, что в обоих вышеуказанных случаях он мог бы письмом от Председателя довести до сведения соответствующего государства-участника полученную информацию и настоятельно призвать государство-участник без дальнейших отлагательств представить свой просроченный доклад, затронув вопросы, поднятые в представленных материалах НПО. Такое письмо по запросу было бы предоставлено и соответствующим НПО.

Н. День общей дискуссии

51. Комитет может решить посвятить один день сессии – обычно понедельник третьей недели – общей дискуссии по конкретному праву или по конкретному аспекту Пакта. Это преследует тройную цель: такая общая дискуссия помогает Комитету глубже развить свое солидарное понимание соответствующих проблем; она позволяет Комитету поощрять вклады всех заинтересованных сторон в его работу; и она помогает Комитету заложить основы для будущего замечания общего порядка.

І. Прочие консультации

52. Комитет стремится как можно больше координировать свою работу с работой других органов и как можно шире востребовать наличную экспертную квалификацию в сферах его компетенции. Комитет также стремится востребовать экспертную квалификацию профильных специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций, а также мандатариев специальных процедур Совета по правам человека и председателей и членов рабочих групп и других органов Совета.

Ј. Участие неправительственных организаций в работе Комитета

53. С целью обеспечить, чтобы Комитет был как можно лучше информирован, Комитет дает НПО возможности представлять ему соответствующую информацию³. Они могут делать это письменно в любое время до рассмотрения доклада данного государства-участника. Предсессионная рабочая группа также открыта для представления информации лично или в письменном виде со стороны любой НПО при условии, что она соотносится с вопросами повестки дня рабочей группы. Вдобавок с ноября 2012 года Комитет резервирует часть первых двух (или трех) понедельников на каждой из своих сессий с целью позволить представителям НПО предоставить устную информацию. Такая информация должна: а) концентрироваться конкретно на положениях Пакта; б) иметь прямое отношение к вопросам, рассматриваемым Комитетом; в) быть убедительной; г) не носить злонамеренный характер. Соответствующее заседание является открытым и обеспечивается синхронным переводом и пресс-службой.

54. Комитет просит секретариат обеспечить, чтобы письменная информация, официально представляемая ему НПО в связи с рассмотрением доклада конкретного государства-участника, как можно скорее предоставлялась в распоряжение представителей соответствующего государства-участника. До сессии это обычно делается путем ее размещения на веб-сайте УВКПЧ. Поэтому Комитет исходит из того, что, если любая такая информация упоминается в ходе диалога с государством-участником, последнее уже будет осведомлено об информации.

³ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Добавление № 2 (Е/2001/22-Е/С.12/2000/21), приложение V.*

К. Замечания общего порядка

55. В ответ на предложение в его адрес со стороны Экономического и Социального Совета Комитет решил приступить со своей третьей сессии к подготовке замечаний общего порядка по различным правам и положениям Пакта, в особенности с целью содействовать государствам-участникам в выполнении их обязательств по Пакту. По состоянию на 28 ноября 2014 года Комитет принял 21 замечание общего порядка (E/2013/22, приложение III, и <http://www.ohchr.org/en/hrbodies/cescr/pages/cescrindex.aspx>).

56. Своими замечаниями общего порядка Комитет стремится обернуть на благо всех государств-участников опыт, накопленный за счет рассмотрения докладов государств-участников, с тем чтобы содействовать дальнейшему осуществлению Пакта и поощрять его; привлечь их внимание к недостаткам, вскрытым большим числом докладов; предложить улучшения в процедурах представления докладов; и побуждать соответствующие государства-участники, международные организации и специализированные учреждения поступательно и эффективно добиваться полного осуществления прав, признаваемых в Пакте. Всякий раз, когда необходимо, Комитет может в свете опыта государств-участников и извлеченных из него выводов пересматривать и обновлять свои замечания общего порядка.

57. На своей двадцать первой сессии Комитет принял план для составления замечаний общего порядка по конкретным правам, закрепленным в Пакте⁴. Комитет согласился, что проблематика того или иного замечания общего порядка будет влиять на общую структуру такого замечания, и отметил, что план не рассчитан на его жесткое соблюдение. Вместе с тем план приводит полезные ориентиры и контрольный перечень вопросов, которые следует рассматривать в процессе составления замечания общего порядка. В этом отношении план помогал бы обеспечить согласованность содержания, формата и охвата замечаний общего порядка, подлежащих принятию Комитетом. Как подчеркнул Комитет, важно обеспечить, чтобы замечания общего порядка были удобочитаемы, разумны по объему и легко понятны широкому кругу читателей, и прежде всего государств – участников Пакта. План помог бы обеспечить согласованность и четкость структуры замечаний общего порядка, способствуя тем самым их доступности и укрепляя авторитетное толкование Пакта, даваемое Комитетом посредством своих замечаний общего порядка.

58. На его пятьдесят второй сессии г-н Рибейру Леан, на которого Комитет возложил задачу по рассмотрению формата замечаний общего порядка с учетом прошлого опыта и нынешних проблем при их составлении, представил кое-какую предварительную информацию об этом процессе.

⁴ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2000 год, Добавление № 2 (E/2000/22-E/C.12/1999/11 и Corr.1), приложение IX.*

Л. Заявления и письма, принятые Комитетом

59. В качестве подспорья для государств – участников Пакта Комитет принимает заявления с целью уточнить и подтвердить свою позицию в отношении крупных международных событий и проблем, имеющих отношение к осуществлению Пакта. По состоянию на 28 ноября 2014 года Комитет принял 21 заявление. Председатель Комитета также направлял государствам – участникам Пакта открытые письма по проблемам, представляющим особенный интерес, таким как повестка дня в области развития на период после 2015 года, экономические, социальные и культурные права и экономический и финансовый кризис и соответствующие меры жесткой экономии (Е/2013/22-Е/С.12/2012/3, соответственно приложения IV и VI, и <http://www.ohchr.org/en/hrbodies/cescr/pages/cescrindex.aspx>).

Глава III

Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

60. В соответствии с правилом 58 своих правил процедуры на своем 41-м совещании 10 ноября 2014 года Комитет рассмотрел ситуацию с представлением докладов по статьям 16 и 17 Пакта.

61. В этой связи Комитет располагал следующими документами:

а) запиской Генерального секретаря о пересмотренных руководящих принципах, касающихся формы и содержания докладов, представляемых государствами-участниками (Е/С.12/2008/2);

б) запиской Генерального секретаря о государствах – участниках Пакта и о положении дел с представлением докладов по состоянию на 15 июля 2013 года (Е/С.12/53/2).

62. Генеральный секретарь информировал Комитет, что вдобавок к докладам, намеченным к рассмотрению Комитетом на его пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях (см. пункты 63 и 64 ниже), с 30 ноября 2013 года по 28 ноября 2014 года он получил следующие доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта:

первоначальный доклад Намибии, второй периодический доклад Гондураса, объединенные второй–четвертый периодические доклады бывшей югославской Республики Македония, объединенные четвертый и пятый периодические доклады Анголы, пятый периодический доклад Коста-Рики, объединенные пятый и шестой периодические доклады Филиппин и шестые периодические доклады Кипра и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Глава IV

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

63. На своей пятьдесят второй сессии Комитет рассмотрел следующие доклады, представленные 10 государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта:

Первоначальный доклад

Индонезия	Е/С.12/IDN/1
-----------	--------------

Второй периодический доклад

Китай	Е/С.12/CHN/2 Е/С.12/CHN-HKG/3 Е/С.12/CHN-MAC/2
-------	--

Литва	Е/С.12/LTU/2
-------	--------------

Сербия	Е/С.12/SRB/2
--------	--------------

Узбекистан	Е/С.12/UZB/2
------------	--------------

Чешская Республика	Е/С.12/CZE/2
--------------------	--------------

Объединенные второй и третий периодические доклады

Армения	Е/С.12/ARM/2-3
---------	----------------

Монако	Е/С.12/MCO/2-3
--------	----------------

Объединенные третий–пятый периодические доклады

Сальвадор	Е/С.12/SLV/3-5
-----------	----------------

Шестой периодический доклад

Украина	Е/С.12/UKR/6
---------	--------------

64. На своей пятьдесят третьей сессии Комитет рассмотрел следующие доклады, представленные восемью государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта:

Первоначальный доклад

Черногория	Е/С.12/MNE/1
------------	--------------

Второй периодический доклад

Словения	Е/С.12/SVN/2
----------	--------------

Объединенные второй, третий и четвертый периодические доклады

Вьетнам	Е/С.12/VNM/2-4
---------	----------------

Третий периодический доклад

Гватемала E/C.12/GTM/3

Непал E/C.12/NPL/3

Объединенные третий, четвертый и пятый периодические доклады

Румыния E/C.12/ROU/3-5

Четвертый периодический доклад

Португалия E/C.12/PRT/4

Шестой периодический доклад

Финляндия E/C.12/FIN/6

65. На своей восьмой сессии Комитет решил прекратить свою практику включения в свой ежегодный доклад резюме рассмотрения страновых докладов. В этом отношении делается ссылка на соответствующие краткие отчеты о заседаниях Комитета, на которых рассматривались доклады. Комитет подготовил заключительные замечания по каждому из рассмотренных докладов. К перечисленным ниже заключительным замечаниям можно получить доступ по адресу <http://www.ohchr.org/en/hrbodies/cescr/pages/cescrindex.aspx> и в системе официальной документации Организации Объединенных Наций. В соответствии с установившейся практикой Комитета, члены не принимают участия ни в диалоге с делегацией, ни в составлении или принятии заключительных замечаний, касающихся доклада их собственной страны.

Заключительные замечания пятьдесят второй сессии

<i>Государство-участник</i>	<i>Условное обозначение</i>
Армения	E/C.12/ARM/CO/2-3
Индонезия	E/C.12/IDN/CO/1
Китай	E/C.12/CHN/CO/2
Литва	E/C.12/LTU/CO/2
Монако	E/C.12/MCO/CO/2-3
Сальвадор	E/C.12/SLV/CO/3-5
Сербия	E/C.12/SRB/CO/2
Узбекистан	E/C.12/UZB/CO/2
Украина	E/C.12/UKR/CO/6
Чешская Республика	E/C.12/CZE/CO/2

Заключительные замечания пятьдесят третьей сессии

<i>Государство-участник</i>	<i>Условное обозначение</i>
Вьетнам	E/C.12/VNM/CO/2-4
Гватемала	E/C.12/GTM/CO/3
Непал	E/C.12/NPL/CO/3
Португалия	E/C.12/PRT/CO/4
Румыния	E/C.12/ROU/CO/3-5
Словения	E/C.12/SVN/CO/2
Финляндия	E/C.12/FIN/CO/6
Черногория	E/C.12/MNE/CO/1

Глава V

Деятельность Комитета в рамках Факультативного протокола

66. После учреждения на его пятьдесят первой сессии рабочей группы по сообщениям в составе пяти членов с представительством от каждой региональной группы на своей пятьдесят второй сессии Комитет избрал Председателем-координатором рабочей группы г-жу Син. На пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях г-жа Син представила Комитету доклады о деятельности рабочей группы. Во время принятия настоящего доклада Комитет зарегистрировал четыре сообщения согласно Факультативному протоколу, которые ожидают рассмотрения. На своей пятьдесят третьей сессии Комитет рассмотрел приемлемость сообщения № 1/2013 и признал его приемлемым, пригласив стороны представить замечания и информацию по существу.

Глава VI

Вопросы существа, возникающие при осуществлении Пакта

Сотрудничество со специализированными учреждениями: неофициальное совещание с Комитетом экспертов по применению конвенций и рекомендаций Международной организации труда

67. В ходе своей пятьдесят третьей сессии в ноябре 2014 года Комитет провел свое двенадцатое ежегодное неофициальное совещание с Комитетом экспертов по применению конвенций и рекомендаций Международной организации труда (МОТ). Оно вновь принималось Фондом Фридриха Эберта. На этот раз предметом дискуссий стали "Экономические, социальные и культурные права и повестка дня в области развития на период после 2015 года". Ораторы,

в числе которых фигурировали эксперты из обоих комитетов, а также представители МОТ и УВКПЧ, постарались обсудить итоговый документ Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития с акцентом на цель 8 и обсудить возможную лепту соответствующих комитетов в такой проект, и также потенциальный эффект этой структуры для их работы. Кроме того, члены комитетов обсудили идеи в отношении будущего взаимодействия и обмена взглядами, если у комитетов не будет возможности встретиться, ибо в 2015 году их сессии не будут совпадать.

Глава VII

Принятые дополнительные решения и вопросы, обсуждавшиеся Комитетом на его пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях

А. Участие в межсессионных совещаниях

68. Члены Комитета продолжали в разных качествах участвовать в инициативах с прицелом на лучшее понимание и осуществление Пакта, продвигаемых разными заинтересованными субъектами, и/или вносить в них свой вклад. Просьбы о таком участии адресуются членам Комитета либо непосредственно, либо через секретариат.

В. Будущие замечания общего порядка и заявления

69. Комитет продолжил обсуждать работу над замечаниями общего порядка. Что касается замечания общего порядка по статье 7 Пакта относительно справедливых и благоприятных условий труда, то докладчики по такому замечанию общего порядка г-жа Браш Гомиш и г-н Рибейру Леан информировали Комитет о предпринятой ими до сих пор деятельности и представили предварительные наметки. После позитивного отклика Комитета велась работа над первым проектом, и проект подлежит обсуждению в 2015 году. Что касается составления замечания общего порядка о праве на сексуальное и репродуктивное здоровье, функции докладчика по которому согласилась принять г-жа Син, то на пятьдесят второй сессии Комитету были представлены стержневые элементы для такого замечания общего порядка. Члены Комитета обменялись мнениями по справке о стержневых элементах, которая в целом была воспринята очень хорошо. На пятьдесят третьей сессии среди членов прошла дискуссия по первому проекту, распространенному г-жой Син в преддверии сессии, в котором она ответила на первоначальные вопросы. На следующей сессии будут продолжены дискуссии по такому замечанию общего порядка.

70. Что касается предложений в отношении других замечаний общего порядка, то докладчик по замечанию общего порядка относительно обязательств государств в контексте корпоративной деятельности г-н Кедзя распространил в ходе пятьдесят третьей сессии концептуальную записку, которая была хорошо воспринята членами Комитета, попросившими докладчика прояснить некоторые проблемы и продолжить работу над таким замечанием общего порядка. В связи с двумя предлагаемыми замечаниями общего порядка — по пункту 1 b) статьи 15 о праве на пользование выгодами научного прогресса и их практического применения (докладчик г-н Мансисидор) и относительно зна-

чимости прав по Пакту для окружающей среды и развития (докладчик г-н Схрейвер), то тут ведутся предварительные исследования.

С. Методы работы Комитета

71. В ходе сессии Комитет продолжил обсуждать свои методы работы в свете принятия 9 апреля 2014 года Генеральной Ассамблеей резолюции 68/268 "Укрепление и повышение эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека".

72. Комитет располагал тремя записками (HRI/MC/2014/2; HRI/MC/2014/3; HRI/MC/2014/4), подготовленными секретариатом для двадцать шестого совещания председателей договорных органов по правам человека, проходившего 23–27 июня 2014 года. Записки касаются ряда вопросов, дискутируемых в контексте процесса укрепления договорных органов и затронутых в резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи. Эти вопросы конкретно соотносятся с упрощенной процедурой отчетности, конструктивным диалогом с государствами-участниками и заключительными замечаниями. Члены Комитета приветствовали возможность провести обмен взглядами и поделиться мыслями с Председателем Комитета в преддверии совещания председателей.

73. Что касается упрощенной процедуры отчетности, то Комитет согласился на своей пятьдесят второй сессии апробировать эту процедуру. В ходе пятьдесят третьей сессии Комитет решил предложить вариант упрощенной процедуры отчетности государствам-участникам, которые, как запланировано, должны представить свой третий или последующий доклад в 2017 году. Исходя из таких критериев на данном пилотном этапе будут поддерживаться контакты с девятью государствами из разных географических регионов.

74. На пятьдесят третьей сессии Председатель отчитался перед Комитетом о совещании председателей договорных органов по правам человека, включая фигурировавшие там рекомендации. В этом контексте и как было рекомендовано председательствующими, Комитет назначил контактный пункт по вопросу о репрессалиях, с тем чтобы предпринимать последующие действия в связи с сообщениями о репрессалиях, с которыми сталкиваются индивиды, стремящиеся сотрудничать с Комитетом.

75. Комитет также обсудил и другие аспекты резолюции Генеральной Ассамблеи, которые теснее соотносятся с его работой, такие как проблемы рабочих языков, ограничения объема документов количеством слов, наращивание потенциала и время для заседаний. Что касается рабочих языков, то Комитет согласился сохранить в порядке исключения свои четыре рабочих языка, в соответствии с пунктом 30 резолюции.

76. Что касается времени, выделяемого для брифингов, то Комитет согласился выделять время на взаимодействие с гражданским обществом, органами Организации Объединенных Наций и другими партнерами в первый день недели в первые две–три недели каждой сессии в силу большего числа докладов, рассматриваемых на каждой сессии, и в соответствии с практикой других договорных органов. Как полагает Комитет, это будет способствовать повышению эффекта процесса отчетности на национальном уровне за счет роста вовлеченности заинтересованных субъектов национального звена до и после рассмотрения им докладов государств-участников.

77. Согласно своему решению в связи с предлагаемыми руководящими принципами о независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека ("Аддис-Абебские руководящие принципы", А/67/222, приложение I), принятому на его пятьдесят первой сессии (Е/2013/22-Е/С.12/2012/3, приложение VIII), Комитет принял руководящие принципы, которые воспроизводятся в приложении III к настоящему докладу.

Глава VIII

Другая деятельность Комитета в 2014 году

78. Члены Комитета участвовали в неофициальном рабочем совещании с другими экспертами по вопросу о судебном решении споров, связанных с экономическими, социальными и культурными правами, которое состоялось 17 и 18 мая 2014 года и было организовано при поддержке Фонда Фридриха Эберта во взаимодействии с УВКПЧ.

79. 20 ноября 2014 года члены Комитета были приглашены Женевской академией по международному гуманитарному праву и правам человека в контексте платформы для членов договорных органов на неофициальную дискуссию относительно экстерриториальности по правозащитному праву и международному гуманитарному праву и рамок ее географического применения.

80. 21 ноября 2014 года члены Комитета также посетили неофициальный брифинг с представителями Глобальной коалиции за минимальные уровни социальной защиты, Научно-исследовательского института социального развития при Организации Объединенных Наций, Программы по экономическим, социальным и культурным правам женщин и Фонда Фридриха Эберта по теме "Минимальный порог социальной защиты: критический шаг по реализации права на универсальное социальное обеспечение для всех".

81. 28 ноября 2014 года Комитет встретился с Председателем Постоянного форума по вопросам коренных народов г-жой Дали Самбо и обсудил проблемы, представляющие общий интерес, и в том числе в свете четырнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов, которая будет посвящена экономическим, социальным и культурным правам.

Глава IX

Утверждение доклада

82. На своем 70-м заседании, состоявшемся 28 ноября 2014 года, Комитет рассмотрел свой проект доклада Экономическому и Социальному Совету о работе своей пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессии. Комитет утвердил доклад с поправками, внесенными в ходе дискуссий.

Приложения

Приложение I

Члены Комитета

<i>Имя и фамилия</i>	<i>Гражданство</i>	<i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i>
г-н Аслан Абашидзе*	Российская Федерация	2014 года
г-н Мохамед Эззельдин Абдель-Монейм	Египет	2016 года
г-н Клеман Атангана*	Камерун	2014 года
г-жа Мария Виржиния Браш Гомиш (докладчик)	Португалия	2014 года
г-н Шицю Чэнь**	Китай	2016 года
г-н Чандрашекхар Дасгупта* (заместитель Председателя)	Индия	2014 года
г-н Аззуз Кердун* (заместитель Председателя)	Алжир	2014 года
г-н Здислав Кедзя (Председатель)	Польша	2016 года
г-н Микель Мансисидор	Испания	2016 года
г-н Хайме Марчан Ромеро	Эквадор	2014 года
г-н Сергей Мартынов	Беларусь	2016 года
г-н Ариранга Говиндасами Пиллай	Маврикий	2016 года
г-н Ренату Зебрини Рибейру Леан* (заместитель Председателя)	Бразилия	2014 года
г-жа Лидия Кармелита Равенберг	Суринам	2016 года
г-н Валид Саади	Иордания	2016 года
г-н Николас Схрейвер	Нидерланды	2016 года
г-жа Хэсу Син*	Республика Корея	2014 года
г-н Альваро Тирадо Мехия	Колумбия	2014 года

* Член, переизбранный в 2014 году до 31 декабря 2018 года.

** Экономический и Социальный Совет на своем 50-м заседании, состоявшемся 17 ноября, избрал г-на Шицю (Китай) на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2016 года, вместо г-жи Цзюнь Цун (Китай), которая ушла со своего поста (решение Совета 2014/201 В).

Приложение II

Повестки дня Комитета на его пятьдесят второй и пятьдесят третьей сессиях

A. Повестка дня пятьдесят второй сессии Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (28 апреля – 23 мая 2014 года)

1. Утверждение повестки дня.
2. Организация работы.
3. Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
4. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представленных в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта.
5. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными органами.
6. Рассмотрение докладов:
 - a) доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта;
 - b) доклады, представленные специализированными учреждениями в соответствии со статьей 18 Пакта.
7. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта.
8. Формулирование предложений и рекомендаций общего характера на основе рассмотрения докладов, представленных государствами – участниками Пакта и специализированными учреждениями.
9. Прочие вопросы.

B. Повестка дня пятьдесят третьей сессии Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (10–28 ноября 2014 года)

1. Утверждение повестки дня.
2. Организация работы.
3. Вопросы существа, возникающие в ходе осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.
4. Последующие меры в связи с рассмотрением докладов, представленных в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта.
5. Отношения с органами Организации Объединенных Наций и другими договорными органами.

6. Рассмотрение докладов:
 - а) доклады, представленные государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта;
 - б) доклады, представленные специализированными учреждениями в соответствии со статьей 18 Пакта.
7. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта.
8. Формулирование предложений и рекомендаций общего характера на основе рассмотрения докладов, представленных государствами – участниками Пакта и специализированными учреждениями.
9. Рассмотрение сообщений в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.
10. Прочие вопросы.

Приложение III

Руководящие принципы в отношении независимости и беспристрастности членов Комитета

согласно принятому на его пятьдесят первой сессии решению о разработке руководящих принципов в отношении независимости и беспристрастности своих членов,

основываясь на своих правилах процедуры и практике и в духе руководящих принципов в отношении независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека ("Аддис-Абебские руководящие принципы"),

принимая к сведению резолюцию 68/268 Генеральной Ассамблеи и действуя в свете ее рекомендаций,

постановляет следующее:

1. Член Комитета, имеющий вдобавок к гражданству выдвинувшего его государства-участника гражданство одного или более государств-участников, как можно скорее информирует Комитет через Председателя о его или ее двойной или множественной гражданской принадлежности.

2. Член Комитета не присутствует на любых закрытых заседаниях, обсуждениях, консультациях или брифингах, имеющих отношение к диалогу (включая предсессионную рабочую группу) по докладу государства-участника, гражданкой/гражданином которого она/он является. Член Комитета может присутствовать в качестве наблюдателя на открытых заседаниях, имеющих отношение к диалогу, но не участвует в подготовке, проведении или итогах диалога и не влияет на них каким-либо образом.

3. Член Комитета без предварительного согласия Комитета не запрашивает и не принимает от государства-участника приглашение на ознакомительную поездку в связи с его докладом Комитету.

4. Член Комитета не выполняет функцию оплачиваемого консультанта/советника любого государства-участника или любой другой заинтересованной стороны в связи с подготовкой или рассмотрением доклада государства-участника или сообщения Комитету по Факультативному протоколу.

5. Когда член Комитета участвует в личном качестве в любых других правозащитных мероприятиях других органов, таких как группы экспертов, курсы подготовки и академические семинары, она/он четко указывает, что выраженные ею/им мнения являются ее или его собственными, а не мнениями Комитета, если только она/он не имеет эксплицитного мандата Комитета.

6. Если по какой-либо причине член Комитета считает, что она/он могла/мог бы столкнуться с потенциальным конфликтом интересов по любому вопросу, касающемуся Комитета, она/он информирует Председателя, который может при необходимости проконсультироваться с Комитетом относительно соответствующих мер с целью соблюсти требования в отношении независимости и беспристрастности.